

# Nasilje u porodici

Prinudno udaljenje iz stana i zabrana povratka

Krivično pravo

Zaštitne mjere prema građanskom pravu

Ovu informativnu brošuru u izdanju graubindenskog Projekta za intervenciju protiv nasilja u porodici možete besplatno dobiti u svakoj stanici policije i kod Savjetodavnog odbora za jednake mogućnosti žena i muškaraca u Kantonu Graubünden.

Brošuru možete takođe naći na internet-stranici Savjetodavnog odbora za jednake mogućnosti žena i muškaraca [www.stagl.gr.ch](http://www.stagl.gr.ch) i to na sljedećim jezicima: **njemačkom, italijanskom, retoromanskom, albanskom, engleskom, portugalskom, srpskohrvatskom, španskom, tamilskom i turskom.**

# Nasilje u porodici se neće tolerisati!

Nasilje u porodici nije privatna stvar i neće biti tolerisano. Neće biti prihvatana opravdanja kao što su umanjivanje važnosti učinjenog, utjecaj alkohola, stres, isprovociranost. Za učinjeno nasilje odgovorna je uvijek osobe koja ga je učinila. Žrtve nasilja imaju pravo na zaštitu i pomoć.

Djeca koja rastu u okruženju gdje je prisutno nasilje, strašno su opterećena u svom razvoju. Njima je potrebna posebna pomoć i pažnja. Ako policija sazna da je u nekoj porodici došlo do nasilja, oni bez odlaganja obavještavaju nadležnu Starateljsku službu da je ugrožena dobrobit djeteta.

Ova brošura daje odgovore na najvažnija pitanja u vezi sa nasiljem u porodici. Na karti «Pomoć u nevolji» (Notfallkarte) nalaze se adrese najvažnijih organizacija koje nude pomoć kao i adrese raznih institucija.

Njihove usluge Vam stoje na raspolaganju i danju i noću:

## Šta da radite ako ste izloženi nasilju?

Ako se nalazite u neposrednoj opasnosti, odmah pozovite policiju da Vam pruži zaštitu odnosno pomoć:

**Poziv u hitnim slučajevima:Notruf 117**

Osobe koje predstavljaju opasnost za druge, policija može udaljiti iz zajedničkog stana/kuće i iz neposredne okoline. Vi, kao žrtva nasilja, i Vaša djeca u načelu imate pravo da ostanete u okruženju na koje ste se navikli.

## Gdje se možete informisati, dobiti pomoć i savjet?

**Savjetovalište za pomoć žrtvama nasilja u kantonu Graubünden  
081 257 31 50**

Savjetovalište će Vam dati potrebne informacije, pružiti pomoć i dati savjet u vezi sa svim ličnim i pravnim pitanjima i preporučiti će Vam, ako bude potrebno, da se u Vaš slučaj uključe i druga savjetovališta i/ili stručna lica.

Savjetovanje je besplatno, a diskrecija zagarantovana. Svi zaposleni u Savjetovalištu podliježu zakonskoj obavezi čuvanja poslovne tajne. Vi, ako želite, možete u svakom momentu prestati da dolazite na savjetovanje.

## Je li Vam potrebna zaštita, pomoć, savjetovanje?

**Sigurna ženska kuća Graubünden  
081 252 38 02**

Ženska kuća nudi smještaj, zaštitu i savjetovanje ženama, njihovoj djeci i mladim ženskim osobama, koji su ugroženi nasiljem u porodici.

## Jeste li već primijenili silu ili ste prijetili silom?

**Savjetovalište za osobe koje primjenjuju silu  
079 544 38 63**

Mi ćemo Vam pomoći da razvijete osjećaj za rješavanje konflikata bez primjene sile. Savjetovanje je besplatno, a diskrecija zagarantovana.

# Odgovori na najčešće postavljena pitanja

## Prinudno udaljenje iz stana i zabrana povratka

### **Koga štiti zakon?**

Sve osobe koje su izložene nasilju, bez obzira da li se nasilje provodi u bračnoj, vanbračnoj zajednici ili u porodici. Osobe izložene nasilju moraju stanovati u kantonu Graubünden. Turisti su, u objektima gdje su smješteni, zaštićeni u istoj mjeri.

### **Ko može biti udaljen iz stana?**

Svi koji ozbiljno ugrožavaju druge osobe sa kojima zajedno žive. Za maloljetne nasilnike prinudno udaljenje iz stana ne predstavlja odgovarajuću mjeru. U takvim slučajevima se sa Starateljskom službom mora tražiti odgovarajuće rješenje.

### **Koliko traje zabrana povratka u stan?**

Onoliko koliko je odredila policija, ali ne duže od 10 dana.

### **Da li zabrana povratka u stan može biti produžena?**

Da. Ugrožena osoba mora, u roku dok traje zabrana povratka u stan, od Predsjedništva Okružnog suda tražiti da odredi hitne mjere u okviru zaštite bračnih odnosa (kod bračnih drugova) ili shodno čl. 28b GZ ff. mjere zabrane približavanja.

### **Šta lice koje je udaljeno iz stana može preduzeti protiv tog rješenja?**

Protiv tog rješenja može se, za vrijeme dok traje zaštitna mjera udaljenja iz stana, podnijeti žalba predsjedništvu okružnog suda.

### **Da li udaljenje iz stana zavisi od volje žrtve nasilja?**

Ne. Ukoliko žrtva – bilo iz straha ili zbog stida – ne želi da počinitelj bude udaljen iz stana, policija će i pored toga izreći tu mjeru, ako smatra da se radi o ozbiljnoj opasnosti. Udaljenje iz stana predstavlja sigurnosnu policijsku mjeru.

### **Ima li veze, kome pripada kuća/stan?**

Nema. Policija može udaljiti iz stana svaku osobu od koje dolazi opasnost.

### **Šta se dešava sa ključevima od stana?**

Policija oduzima ključeve osobi koja treba da napusti stan i predaje ih žrtvi.

### **Mora li osoba koja je udaljena iz stana biti dostupna policiji?**

Da. Policija će od nje tražiti da im navede adresu na koju će joj se slati službeni dopisi.

### **Šta lice koje je udaljeno iz stana smije da ponese sa sobom?**

Najpotrebnije predmete za ličnu upotrebu (npr. lične dokumente, odjeću, isprave, lijekove).

### **Šta da radi žrtva nasilja, kad zbog udaljenja nasilnika iz stana ostane bez novca za domaćinstvo?**

Ako je udaljena osoba obavezna da se brine za izdržavanje porodice, onda ona i za vrijeme dok traje mjera udaljenja mora da obezbijedi potrebna novčana sredstva. U suprotnom mora Socijalna pomoć da obezbijedi sredstva kako bi se ta situacija premostila.

### **Za koja područja važi zabrana povratka?**

Za stan/kuću i neposrednu okolinu. U to spadaju npr. hodnici, stepenište, podrum, vešernica (veškudinja), dvorište, vrt i prilaz ili put do kuće. Policija u rješenju o udaljenju iz stana mora jasno naznačiti gdje je udaljenoj osobi zabranjen pristup. Kopija pisanog rješenja dostavlja se ugroženoj osobi.

### **Šta se događa ako nasilnik neće dobrovoljno da ode?**

Policija ima pravo da primijeni silu i udalji nasilnika.

### **Da li se mogu izreći zaštitne mjere udaljenja iz stana i zabrane povratka u stan, ako je policija tek naknadno obaviještena o nasilju?**

Da, ako postoji bojazan da bi žrtva ponovo mogla biti izložena nasilju.

### **Kontroliše li neko da li se lice koje je udaljeno iz stana pridržava zabrane povratka?**

Policija može da provodi kontrole po svom nahođenju u svako doba dana i noći.

### **Šta možete učiniti ako se lice koje je udaljeno ne pridržava zabrane povratka?**

U tom slučaju treba odmah da nazovete policiju. Oni će, ako je potrebno uz upotrebu sile, ponovo udaljiti nasilnika. Osim toga, ulazak u Vaš stan predstavlja kažnjivo djelo (nepoštivanje službene odluke) i biće kažnjeno novčanom kaznom.

### **Može li se lice koje je udaljeno vratiti u stan, kad se smiri?**

Ne može, sve dok je na snazi izrečena mjera udaljenja iz stana. Čak i kad bi žrtva bila saglasna sa njegovim povratkom, nasilnik bi time počinio kažnjivo djelo.

### **Šta će biti, ako lice koje je udaljeno, hoće da uzme neke druge predmete iz stana?**

Ako su licu koje je udaljeno hitno potrebni neki drugi predmeti iz stana, onda ono smije to da uradi, ali samo u prisustvu policije.

### **Želite li da neko iz Savjetovališta za pomoć žrtvama nasilja stupi s Vama u vezu?**

U tom slučaju morate policiji dati svoju pismenu saglasnost, kako bi oni mogli Vaše lične podatke da prosljede Savjetovalištu. Nakon toga će neko iz Savjetovališta stupiti s Vama u vezu. Vi možete u svako doba da se i sami javite Savjetovalištu – čak i ako ste u početku bili protiv uspostavljanja bilo kakvog kontakta sa njima.

### **S kime se može posavjetovati lice koje je udaljeno iz stana?**

Lice koje je udaljeno iz stana biće prijavljeno Savjetovalištu za osobe koje primjenjuju silu. Savjetovalište će uspostaviti kontakt sa osobom koja primjenjuje silu i ponudiće joj usluge savjetovanja.

Za sve koji žele da porade na problemu svoga nasilja, savjetovanje je besplatno.

### **Kad se obavještava organ starateljstva?**

Policija dostavlja slučaj nadležnom organu starateljstva na razmatranje, ako u dotičnom domaćinstvu žive djeca.

### **Može li policija pritvoriti lice koje se nasilno ponaša?**

Da, ako je npr. pod uticajem alkohola ili droga ili ako postoje naznake da se ne namjerava pridržavati odluke o udaljenju iz stana. Često je dovoljno da nasilno lice bude udaljeno iz stana i da mu se zabrani povratak, pa da opasnost prestane ili se barem smanji.

### **Može li se istovremeno odrediti pritvor i izreći zaštitna mjera udaljenja iz stana sa zabranom povratka?**

Da. Čak i ako je nasilnom licu prvo određen pritvor, može mu se izreći zaštitna mjera udaljenja iz stana sa zabranom povratka. Upravo u ovakvim slučajevima su policijske zabrane od posebne važnosti, pošto povratak u zajednički stan često dovodi do novih sukoba.

### **Da li ću ja izgubiti svoju dozvolu boravka ako policija udalji iz stana mog bračnog druga?**

Ne. Za vrijeme dok je na snazi prinudno udaljenje iz stana neće se razmatrati mogućnost oduzimanja dozvole boravka. Ukoliko odvojeni život potraje duže vrijeme, preporučujemo Vam da se lično posavjetujete u nekom od Savjetovališta. Dokaz da ste bili izloženi nasilju može, zajedno sa drugim faktorima, biti veoma važan da Vam se ostavi dozvola boravka.

### **Djeca u središtu zbivanja – djeca kao svjedoci nasilja u porodici**

Djeca su takođe kao svjedoci uvijek dio nasilja u porodici. To što djeca proživljavaju nasilje među partnerima šteti im kako u akutnoj situaciji tako i njihovom spoznajnom, socijalnom i emocionalnom razvoju.

Ona nose u sebi, čak i ako ih niko direktno ne tuče, veliki rizik za kasnija iskustva sa nasiljem - bilo kao žrtve ili kao nasilne osobe.

Zbog toga će policija svaki slučaj nasilja u porodici – bez obzira da li je određena mjera prinudnog udaljenja ili ne – prijaviti organu starateljstva.

Stručna služba za zaštitu djeteta posavjetovaće Vas i dati informacije o odgovarajućim mogućnostima terapije za Vaše dijete.

# Šta kaže krivično pravo o nasilju u porodici

Švajcarski krivični zakonik predvidio je kazne za mnoge ali ne i za sve oblike nasilja u porodici. Žrtvama je često potrebna zdravstvena njega, savjetovanje, građansko-pravna zaštita i finansijska pomoć.

## **Koji su oblici nasilja u porodici?**

Na primjer: šamaranje, gaženje nogama, udaranje šakama, griženje, grebanje, batinanje, davljenje, potezanje oružja, prijećenje, tjeranje na određeno ponašanje, zatvaranje, praćenje, udaranje alatom, ubodi nožem, pucanje.

## **Šta znači gonjenje po službenoj dužnosti?**

Krivično gonjenje po službenoj dužnosti znači da žrtva ne mora sama da podnese krivičnu prijavu u roku od 3 mjeseca, da bi nasilno lice bilo pozvano na odgovornost. Policija je dužna da sprovedi istragu po službenoj dužnosti i nezavisno od volje same žrtve.

## **Koji oblici nasilja u porodici se gone po službenoj dužnosti (po načelu oficijelnosti)?**

Lake (nanižete opasnim predmetom, otrovom ili oružjem) i teške tjelesne povrede, prinuda, prinuda na seks, silovanje i krivična djela ubistva gone se po službenoj dužnosti bez obzira na odnos između žrtve i počinitelja.

Nasilje u porodici u obliku jednostavnih tjelesnih povreda, fizičkih obračuna i prijetnji koji se ponavljaju među bračnim drugovima, registrovanim homoseksualnim partnerima i hetero ili homoseksualnim vanbračnim parovima takođe se goni po službenoj dužnosti. Ova povećana zaštita vrijedi za bračne parove i registrovane partnere maksimalno godinu dana nakon razvoda odnosno raskida, a za hetero- ili homoseksualne životne zajednice vrijedi maksimalno godinu dana nakon rastave.

Ako su ova djela počinjena izvan bračne zajednice, izvan registrovanog partnerstva ili izvan vanbračne zajednice, onda se obavezno mora podnijeti kaznena prijava.

## **Koja se djela u vezi sa nasiljem u porodici gone tek kad dotična osoba podnese prijavu (Antragsdelikte)?**

Na primjer: oštećenje imovine, jednokratna primjena sile, nasilni ulazak u stan, uznemiravanje telefonom, seksualno uznemiravanje.

## **A ako su žrtve djeca?**

Primjena sile od strane odraslih prema djeci, za koju se brinu i izdržavaju, po pravilu se goni po službenoj dužnosti.

# Zaštitne mjere prema građanskom pravu

## Bračni parovi / registrovana partnerstva

Ukoliko želite da zabrana povratka traje duže od roka koji je odredila policija, onda se opet morate Vi aktivirati i podnijeti predsjedništvu okružnog suda zahtjev za određivanje privremenih mjera za zaštitu braka / privremenih mjera za regulisanje međusobnih odnosa\*. Zahtjev možete podnijeti čak i ako policija nije prije toga intervenisala.

### Koje vrste zahtjeva možete podnijeti?

Na primjer:

- zahtjev za dodjelu zajedničkog stana / kuće na korišćenje
- zahtjev za zabranu prilaska u stan/kuću i u neposrednu okolinu.
- zahtjev za zabranu približavanja i kontaktiranja
- zahtjev za dodjelu djece na čuvanje i vaspitanje / regulisanje viđenja sa djetetom
- zahtjev za određivanje obaveze izdržavanja

### Kako se nasilje može dokazati?

Morate uvjeriti druge da ste bili izloženi nasilju u porodici.

Mogući dokazi za to su:

- ljekarska uvjerenja / slike povreda
- pisma / kratke telefonske poruke (SMS)
- (prijasnje) krivične presude / podaci o policijskim intervencijama / udaljenje iz stana
- informacije u pisanom obliku od strane savjetovališta i ženskih kuća

### Da li će lice koje je udaljeno iz stana biti ispitivano u vezi sa Vašim zahtjevima?

Da. Lice koje je udaljeno iz stana ima pravo da bude saslušano, da podnosi vlastite zahtjeve i dokaze. Sud po pravilu donosi odluku nakon saslušanja obje stranke.

### Šta su to hitne mjere?

U nedostatku vremena sud može, i bez saslušanja protivničke strane, donijeti hitne mjere, koje važe privremeno tj. dok traje sam postupak. Sud, na primjer, može donijeti odluku da se zajednički stan dodjeljuje na korištenje žrtvi, a da se protivničkoj strani zabranjuje pristup do konačne sudske odluke. Ovi zahtjevi su veoma važni. Time ćete izbjeći prazninu u pravnom smislu, koja bi mogla nastati od momenta udaljenja nasilne osobe iz stana pa do donošenja zaštitnih mjera/mjera za regulisanje međusobnih odnosa.

### Da li ćete u sudskom postupku morati se suočiti sa licem koje je udaljeno iz stana?

Sud na usmeno ročište poziva obje stranke. Ako iz psihičkih razloga niste u stanju da se sretnete sa nasilnikom, onda Vam preporučujemo da podnete zahtjev za odvojeno saslušanje, kako biste izbjegli direktnu konfrontaciju.

### Kako izgleda situacija sa troškovima suda i advokata?

Ukoliko nemate dovoljno novca za troškove suda i advokata, onda možete sudu podnijeti zahtjev za besplatnu pravnu zaštitu. Svoje slabo imovinsko stanje morate dokazati na osnovu podataka o vlastitoj finansijskoj situaciji.

### **Šta možete učiniti ako se lice koje je udaljeno ne pridržava sudske zabrane povratka?**

Odmah pozovite policiju i pokažite im sudsku odluku. Policija će udaljiti prekršitelja.

### **Vanbračni parovi / stambena zajednica / bivši parovi / praćenje i uhođenje**

Živite u vanbračnoj ili stambenoj zajednici sa nasilnom osobom. Vaš bivši bračni drug Vam prijeti. Osoba sa kojom niste ni u kakvoj vezi prijeti Vam ili Vas uhodi.

Od 1. jula 2007. godine više nije važno u kakvim ste odnosima sa osobom koja se prema Vama ponaša nasilno, koja Vam prijeti ili Vas uhodi. Kod nadležnog Okružnog suda možete tražiti izricanje mjera zabrane približavanja, pristupa u kvart i/ili bilo kakvih kontakata kako biste se zaštitili od nasilja, prijetnji ili uhođenja (čl. 28b GZ). Okružni sud može dodatno udaljiti iz stana nasilnu osobu ako s njom stanujete. Ove mjere možete zatražiti i iz predostrožnosti. Okružni sud će odrediti rok do kojeg morate da podnesete tužbu. Ukoliko ne podnesete tužbu, sve određene mjere biće ponovo ukinute.

U nedostatku vremena ili ako se radi o prinudnom udaljenju iz stana sud može, i bez saslušanja protivničke strane, donijeti hitne mjere, koje važe privremeno tj. dok traje sam postupak. Time ćete izbjeći prazninu u pravnom smislu, koja bi mogla nastati od momenta udaljenja nasilne osobe iz stana pa do donošenja zaštitnih mjera.

## **Vodite računa o vlastitoj sigurnosti!**

Nove zakonske odredbe mnogo bolje štite žrtve a, osim toga, nude im i mogućnost da ostanu i da žive u okruženju na koje su se navikle. Ali one ipak ne predstavljaju sigurnu zaštitu od nasilja! Ako dođe do opasne situacije, važno je da Vi i Vaša djeca napustite stan i da se sklonite na sigurno mjesto (npr. u Žensku kuću), barem dok ne prođe opasnost. Iz iskustva je poznato da se broj incidenata povećava za vrijeme dok traje rastava ili razvod braka. Faktori koji utiču na povećanje opasnosti su posjedovanje oružja, uživanje alkohola i opojnih narkotika, prijetnje, prijetnje samoubistvom, bolesna ljubomora i posesivnost. Proces izlaska iz kruga nasilja je težak, a ponekad i dugotrajan. Stoga bi u svakom slučaju trebalo da potražite pomoć sa strane i da napravite mrežu ljudi koji Vam mogu pomoći.

Impresum

Koncept, tekst, priprema za štampu: Susanna Mazzetta, Bettina Joos

Stručni nadzor: Okrugli sto graubindenskog Projekta za intervenciju protiv nasilja u porodici, radna grupa za izradu brošure 3. prerađeno izdanje 2011

U saradnji sa kantonalnom policijom kantona Graubünden.

**Bündner Interventionsprojekt gegen Häusliche Gewalt**

Loestrasse 37, 7000 Chur



# Karta «Pomoć u nevolji»

## Kod nasilja u braku, u vanbračnoj zajednici i u porodici

Da li se u vlastitoj vezi osjećate nesigurno?

Da li se osjećate ugroženo i da li neko nad Vama vrši nasilje?

Nasilje u porodici nije privatni problem!

Za to postoje pomoć i podrška

### Za hitne slučajeve i pomoć na licu mjesta:

telefonski broj policije 117

### Ovdje se možete informisati, dobiti pomoć i savjet:

Savjetovanište za pomoć žrtvama nasilja  
u kantonu Graubünden 081 257 31 50  
Loestr. 37  
7000 Chur  
telefonom od 0-24 h  
[www.gr.ch](http://www.gr.ch)

### Ako su djeca direktno izložena nasilju:

Dječija klinika pri Kantonalnoj bolnici 081 256 64 20

Stručna služba za zaštitu djece 081 257 31 50  
Loestr. 37  
7000 Chur  
telefonom od 0-24 h  
[www.gr.ch](http://www.gr.ch)

Pomoć putem telefona za djecu i mlade tel. 147

[www.147.ch](http://www.147.ch)

### Ako Vam je potrebna zaštita, pomoć, savjetovanje?

Sigurna ženska kuća Graubünden 081 252 38 02  
24 sata dnevno na raspolaganju  
[www.frauenhaus-graubuenden.ch](http://www.frauenhaus-graubuenden.ch)

### Ako su Vam nanesene tjelesne povrede,

potražite medicinsku pomoć i tražite ljekarsko uvjerenje. Obratite se svom kućnom  
ljekaru tel.....

U hitnim slučajevima: Hitna pomoć tel. 144

### Ako Vam je naneseno seksualno nasilje,

odmah nakon toga javite se u službu hitne pomoći (rade 24 sata) pri  
kantonalnoj bolnici za bolesti žena Fontana (**žene**)

081 254 81 11

ili pri kantonalnoj bolnici (**muškarci**) 081 256 61 11

Tamo će Vam pružiti medicinsku pomoć i dati podršku.

Tu će Vam zaliječiti povrede i spriječiti izbijanje bolesti. Tu se takođe može obaviti sudsko-

medicinski pregled koji bi kasnije, u slučaju pokretanja krivičnog postupka, bio od velike važnosti.

Nemojte se ni prati ni tuširati, dok ljekar ne obavi eventualno potrebne preglede. Tragovi, ma koliko oni bili mali, mogu pomoći da se počinitelj privede pravdi.

**Za sva pitanja u vezi sa privremenim mjerama i građansko-pravnim mjerama zaštite, obratite se jednom od sljedećih sudova**

Okružni sud u Vašem mjestu boravka:	Albula, Tiefencastel	081 681 22 36
	Bernina, Poschiavo	081 834 60 42
	Hinterrhein, Thusis	081 650 07 30
	Imboden, Domat/Ems	081 633 12 54
	Inn, Sent	081 864 93 33
	Landquart, Landquart	081 300 00 60
	Maloja, Samedan	081 852 18 17
	Moesa, Roveredo	091 827 33 66
	Plessur, Chur	081 254 46 60
	Prättigau/Davos, Klosters	081 420 27 00
	Surselva, Ilanz	081 920 00 40

**Muškarci i žene koji primjenjuju silu ili prijete silom, mogu se obratiti Savjetovalištu za nasilne osobe. Tamo će zajedno s njima iznaći načine za rješavanje sukoba bez primjene sile.**

Savjetovalište za osobe koje primjenjuju silu 079 544 38 63  
Gäuggelistr. 16 / Brunnenhof  
7000 Chur  
[www.gewaltberatungsstelle.gr.ch](http://www.gewaltberatungsstelle.gr.ch)

**Ako je centralni problem zavisnost (npr. o alkoholu) ili ako Vam je potrebna dalja pomoć, obratite se Regionalnoj socijalnoj službi u svom kraju**

.....  
Stanovnici grada Chura, okruga Trin, Rhäzüns, Churwalden i Schanfigg mogu se obratiti Socijalnoj službi za pitanja ovisnosti, Loestrasse 37, Chur  
081 257 2691

Regionalnoj socijalnoj službi možete se obratiti i ako ste zbog rastave zapali u tešku finansijsku situaciju.

**Kad mladi primjenjuju silu u porodici**

Psihijatrijske službe za djecu i mlade (KJP) 081 252 90 23  
[www.kjp-gr.ch](http://www.kjp-gr.ch)

**Ispružena ruka (Die Dargebotene Hand)**

[www.143.ch](http://www.143.ch) Tel. 143

**Informacije o grupama za samopomoć:**

Kontakt-služba za grupe za samopomoć 081 353 65 15  
utorkom i srijedom 9 – 11 h  
[www.teamselfhilfe.ch](http://www.teamselfhilfe.ch)

Bündner Interventionsprojekt gegen Häusliche Gewalt  
Loestrasse 37, 7000 Chur